

ПРЕЙСКУРАНТ/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/ Northern Capital Gateway LLC

Дирекция по персоналу/HR management

рег. № 04050000 - 60/19/0268/520.

номер/ number	520-03.12.00.00-2019
дата регистрации/ date of registration	22.03.2019
кол-во страниц/ number of pages	3
дата ввода/ effective date	01.04.2019
период действия/term of validity	

УТВЕРЖДАЮ/APPROVED:

Генеральный директор/ Director General

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway, LLC


В.Г. Якушев/ V. Yakushev

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	НДС/VAT	Тариф в рублях без НДС/Tariff in roubles with VAT	Примечание/ Note
1	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации "Центровка и контроль загрузки воздушных судов. Базовый курс"/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Aircraft center-of-gravity and control of aircraft loading. Basic course"	1 человек / 1 person	20 500,00	4 100,00	24 600,00	
2	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации "Центровка и контроль загрузки воздушных судов"/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Aircraft center-of-gravity and control of aircraft loading"	1 человек / 1 person	18 500,00	3 700,00	22 200,00	
3	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации государственных гражданских служащих, осуществляющих деятельность в системе управления и контроля безопасности полетов аэропорта по теме: «Система управления безопасностью полетов аэропортов»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Upgrading program for the public officials involved in the airport's safety management system."	1 человек / 1 person	10 500,00	2 100,00	12 600,00	
4	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации руководящего состава и специалистов поставщиков услуг по теме: "Система управления безопасностью полётов поставщиков услуг"/Educational service of additional vocational education. Qualification program for managers and service provider specialists on the subject: "Safety management system for service providers"	1 человек / 1 person	19 250,00	3 850,00	23 100,00	
5	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Аэродромное обеспечение полетов» /Educational service of additional vocational education. Qualification program "Aerodrome service."	1 человек / 1 person	37 500,00	7 500,00	45 000,00	
6	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Базовые компетенции преподавателей Авиационных учебных центров»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Basic Competences of Teachers of Aviation Training Centers"	1 человек / 1 person	15 000,00	3 000,00	18 000,00	
7	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Подготовка преподавателей Авиационных учебных центров. Продвинутый курс»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Training of teachers of Aviation Training Centers. Advanced course"	1 человек / 1 person	13 500,00	2 700,00	16 200,00	
8	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 10 категория ИКАО/ИАТА. Базовый курс»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Initial - Category 10 ICAO/IATA. Basic course."	1 человек / 1 person	7 250,00	1 450,00	8 700,00	

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	НДС/VAT	Тариф в рублях без НДС/Tariff in roubles with VAT	Примечание/ Note
9	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 10 категория ИКАО/ИАТА"/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Recurrent - Category 10 ICAO/IATA"	1 человек / 1 person	6 300,00	1 260,00	7 560,00	
10	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 9 категория ИКАО/ИАТА. Базовый курс»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Initial - Category 9 ICAO/IATA. Basic course."	1 человек / 1 person	7 250,00	1 450,00	8 700,00	
11	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 9 категория ИКАО/ИАТА"/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Recurrent - Category 9 ICAO/IATA"	1 человек / 1 person	6 300,00	1 260,00	7 560,00	
12	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 8 категория ИКАО/ИАТА. Базовый курс»/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Initial - Category 8 ICAO/IATA. Basic course."	1 человек / 1 person	7 250,00	1 450,00	8 700,00	
13	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Перевозка опасных грузов воздушным транспортом. 8 категория ИКАО/ИАТА"/Educational service of additional vocational education. Qualification program "Dangerous Goods Regulations - Recurrent - Category 8 ICAO/IATA"	1 человек / 1 person	6 300,00	1 260,00	7 560,00	
14	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Организация обслуживания пассажирских перевозок воздушным транспортом» /Educational service of additional vocational education. Qualification program "Passenger Handling. Recurrent course"	1 человек / 1 person	5 850,00	1 170,00	7 020,00	

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	НДС/VAT	Тариф в рублях без НДС/Tariff in roubles with VAT	Примечание/ Note
15	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации «Организация обслуживания пассажирских перевозок воздушным транспортом.Базовый курс» /Educational service of additional vocational education. Qualification program "Passenger Handling. Initial course.Basic course."	1 человек / 1 person	6 650,00	1 330,00	7 980,00	
16	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации иных работников субъекта транспортной инфраструктуры, подразделения транспортной безопасности, выполняющих работы, непосредственно связанные с обеспечением транспортной безопасности объекта транспортной инфраструктуры и (или) транспортного средства/Educational service of additional vocational education. Qualification program for other employees of the transport infrastructure entity, transport security unit performing work directly related to ensuring transport safety of the transport infrastructure facility and / or vehiel	1 человек / 1 person	3 000,00	600,00	3 600,00	Заочная форма обучения/Extramural studies
17 *	Образовательная услуга дополнительного профессионального образования. Программа повышения квалификации работников, осуществляющих досмотр, дополнительный досмотр, повторный досмотр в целях обеспечения транспортной безопасности/Educational service of additional vocational education. Qualification program for inspectors, additional screeners, re-screening in order to ensure transport safety	1 человек / 1 person	5 900,00	1 180,00	7 080,00	Заочная форма обучения/Extramural studies

ПРИМЕЧАНИЕ / NOTES:

1. Прейскурант № 452-03.12.02.00-2018 от 01.07.2018 считать утратившим силу с даты ввода в действие данного прейскуранта/ Price list № 452-03.12.02.00-2018 as of 01.07.2018 is invalid from the moment this price list is enacted

2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.

3. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one

4. Услуга предоставляется только при наличии технической возможности /The service can be provided only if it is technically feasible

5. При проведении обучения на базе Заказчика (выездные занятия) по программам п.1 - п.7 минимальный состав учебной группы: 5 человек. При необходимости возможно обучение группы, состоящей из меньшего количества слушателей, при условии оплаты Заказчиком суммы, эквивалентной стоимости подготовки пяти человек / When conducting training on the basis of the Customer (field classes) according to the programs p.1 - p.7, the minimum number of students in the training group: 5. If necessary, it is possible to train a group consisting of a smaller number of students, provided that the Customer pays the amount equivalent to the cost of training five people

6. При проведении обучения на базе Заказчика (выездные занятия) по программам п.8 - п.15 минимальный состав учебной группы: 10 человек. При необходимости возможно обучение группы, состоящей из меньшего количества слушателей, при условии оплаты Заказчиком суммы, эквивалентной стоимости подготовки десяти человек / When conducting training on the basis of the Customer (field classes) according to the programs p.8 - p.15, the minimum number of students in the training group: 10. If necessary, it is possible to train a group consisting of a smaller number of students, provided that the Customer pays the amount equivalent to the cost of training ten people

7. При заключении договора с 1 юрлицом о единовременном обучении по программам п.1 - п.7 группы от 10 и более человек предоставляется скидка в размере 10% от общей стоимости обучения / When concluding an agreement with 1 legal entity on one-time training of a group of 10 or more people according to the programs p.1 - p.7, a 10% discount on the cost of training is provided

8. При заключении договора с 1 юрлицом о единовременном обучении по программам п.8 - п.15 группы от 20 и более человек предоставляется скидка в размере 10% от общей стоимости обучения / When concluding an agreement with 1 legal entity on one-time training of a group of 20 or more people according to the programs p.8 - p.15, a 10% discount on the cost of training is provided